

(1) in the third paragraph by inserting the following after subparagraph 3:

“(3.1) a visit necessary to perform work or carry on a profession;”;

(2) in the portion before subparagraph 1 of the ninth paragraph by replacing “the Lanaudière and Laurentides health regions” by “the Laurentides health region”;

(3) in subparagraph 18 of the tenth paragraph, by replacing “Secondary 4 and 5 students” by “Secondary 3, 4 and 5 students”;

THAT the measures set out in the tenth paragraph of the operative part of Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020 and its subsequent amendments also apply to the territory of the Lanaudière health region;

THAT the following be revoked:

(1) subparagraph 1 of the second paragraph of the operative part of Ministerial Order 2020-080 dated 21 October 2020;

(2) Ministerial Order 2020-082 dated 25 October 2020;

THAT the measures set out in subparagraph 2 of the first paragraph and in the second and third paragraphs of the operative part of this Order take effect on 31 October 2020, except as concerns the measures set out in subparagraph *k* of subparagraph 5 of subparagraphs 17 to 28 of the tenth paragraph of the operative part of Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020, as amended, which will take effect on 2 November 2020;

THAT the measure set out in subparagraph 3 of the first paragraph of the operative part of this Order take effect on 2 November 2020.

Québec, 28 October 2020

CHRISTIAN DUBÉ,
Minister of Health and Social Services

104697

M.O., 2020

Ministerial Order 2020-086 of the Minister of Health and Social Services dated 1 November 2020

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health of the population amid the COVID-19 pandemic situation

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2), which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020, until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020, until 10 June 2020 by Order in Council 572-2020 dated 3 June 2020, until 17 June 2020 by Order in Council 593-2020 dated 10 June 2020, until 23 June 2020 by Order in Council 630-2020 dated 17 June 2020, until 30 June 2020 by Order in Council 667-2020 dated 23 June 2020, until 8 July 2020 by Order in Council 690-2020 dated 30 June 2020, until 15 July 2020 by Order in Council 717-2020 dated 8 July 2020, until 22 July 2020 by Order in Council 807-2020 dated 15 July 2020, until 29 July 2020 by Order in Council 811-2020 dated 22 July 2020, until 5 August 2020 by Order in Council 814-2020 dated 29 July 2020, until 12 August 2020 by Order in Council 815-2020 dated 5 August 2020, until 19 August 2020 by Order in Council 818-2020 dated 12 August 2020, until 26 August 2020 by Order in Council 845-2020 dated 19 August 2020, until 2 September 2020 by

Order in Council 895-2020 dated 26 August 2020, until 9 September 2020 by Order in Council 917-2020 dated 2 September 2020, until 16 September 2020 by Order in Council 925-2020 dated 9 September 2020, until 23 September 2020 by Order in Council 948-2020 dated 16 September 2020, until 30 September 2020 by Order in Council 965-2020 dated 23 September 2020, until 7 October 2020 by Order in Council 1000-2020 dated 30 September 2020, until 14 October 2020 by Order in Council 1023-2020 dated 7 October 2020, until 21 October 2020 by Order in Council 1051-2020 dated 14 October 2020, until 28 October 2020 by Order in Council 1094-2020 dated 21 October 2020 and until 4 November 2020 by Order in Council 1113-2020 dated 28 October 2020;

CONSIDERING that Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020, amended by Ministerial Orders 2020-074 dated 2 October 2020, 2020-077 dated 8 October 2020, 2020-079 dated 15 October 2020, 2020-080 dated 21 October 2020, 2020-081 dated 22 October 2020, 2020-084 dated 27 October 2020 and 2020-085 dated 28 October 2020, and by Order in Council 1039-2020 dated 7 October 2020, provides for, among other things, despite any provision to the contrary of an Order in Council or a Ministerial Order made under section 123 of the Public Health Act, certain special measures applicable in certain territories;

CONSIDERING that Order in Council 1113-2020 dated 28 October 2020 also empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that it is expedient to order certain measures to protect the health of the population;

ORDERS AS FOLLOWS:

THAT the operative part of Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020, amended by Ministerial Orders 2020-074 dated 2 October 2020, 2020-077 dated 8 October 2020, 2020-079 dated 15 October 2020, 2020-080 dated 21 October 2020, 2020-081 dated 22 October 2020, 2020-084 dated 27 October 2020 and 2020-085 dated 28 October, and by Order in Council 1039-2020 dated 7 October 2020, be further amended

(1) by striking out “and the Chaudière Appalaches health region, only for the regional county municipalities of Les Etchemins, Montmagny and L’Islet” in the portion before subparagraph 1 of the ninth paragraph;

(2) by striking out “, except for the regional county municipalities of Les Etchemins, Montmagny and L’Islet,” in the portion before subparagraph 1 of the tenth paragraph;

THAT the measures set out in the tenth paragraph of the operative part of Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020 and its subsequent amendments also apply to the territory of the Saguenay—Lac-Saint-Jean health region;

THAT the second paragraph of the operative part of Ministerial Order 2020-079 dated 15 October 2020 be revoked;

THAT the measures set out in this Ministerial Order take effect on 2 November 2020, except as concerns the measures set out in subparagraph *k* of subparagraph 5 and subparagraphs 17 to 28 of the tenth paragraph of the operative part of Order in Council 1020-2020 dated 30 September 2020, as amended, which will take effect on 4 November 2020;

Québec, 1 November 2020

CHRISTIAN DUBÉ,
Minister of Health and Social Services

104703